

Charrues. Le Fourneau cultive son Verger

Du 19 au 21 juillet, les arts de la rue reviennent aux Vieilles Charrues. Le festival poursuit, cette année, sa collaboration avec Le Fourneau pour proposer aux spectateurs une nouvelle édition du Verger, îlot poétique, où le théâtre champêtre a trouvé sa place.

La programmation, concoctée par l'équipe des Vieilles Charrues et celle du Fourneau, s'annonce, cette année, aussi décalée que poétique, à l'image des Cubiténistes, qui tireront le portrait des festivaliers !



ment sur un mur, dans un coin du Verger !, précise Claude Morizur. Et sur leur site internet, de façon permanente, dès la fin de la fête ».

Les six compagnies restantes proposeront, quant à elles, des performances à heure fixe, une à deux fois par jour. Le duo barjo de la Company Magmanus initiera les plus hardis au jonglage « à la Bollywoodienne », et dévoilera ses talents à la bascule, un instrument circassien peu utilisé de nos jours.

Acrobaties champêtres

L'américain Pete Sweet, artiste autodidacte, proposera un numéro rare. Perché en haut d'une corde sur son monocycle, l'homme peut aussi chanter, danser et jongler... en même temps.

Les studios de cirque de Marseille joueront les monte-en-l'air sur la terrifiante « Roue de la mort », à dix mètres du sol. Frissons garantis.

Sébastien Barrier, alias Ronan Tablantec, sera le « Chroniqueur » du Verger. Son spectacle, « Durée inconnue », sera nourri de digressions improvisées et de ses observations sur l'ambiance du festival. Enfin, un sympathique « Petit monsieur » offrira plusieurs démonstrations comiques, et néanmoins impressionnantes, de lancer puis pliage de tente « deux secondes ». Pratique, bucolique et assez fantastique.

Comme quoi, c'est déjà tout un art de savoir cultiver son Verger.

Nora Moreau

> Pratique

Toute la programmation sur www.lefourneau.com et www.vieillescharrues.asso.fr

« Il suffit de franchir la grande porte mobile, signée Burattini, pour découvrir cet univers poétique et décalé, que nous avons construit ensemble », glisse avec un sourire Claude Morizur, directeur du Fourneau, centre national des arts de la rue, à Brest.

Depuis 2010, un véritable îlot théâtral a pris forme au sein des Vieilles Charrues. Le Verger, « jardin de curiosité », connaît, depuis bientôt trois ans, un succès grandissant en plein cœur du site

carhaisien de Kérampuil, à deux pas de la Garenne. Mercredi matin, la programmation 2013 du Verger, en partenariat avec le festival, a finalement été révélée.

Partie intégrante du festival

« Comme de coutume, la proposition artistique de cette nouvelle édition a été sélectionnée par le Fourneau et par nos deux programmeurs, Jean-Jacques Toux et

Jeanne Rucet », explique Jérôme Tréhorel, directeur général des Vieilles Charrues.

« Les arts de la rue permettent de découvrir un autre pan de la culture, et font partie intégrante du festival ».

Et Michèle Bosseur, co-directrice du Fourneau, d'ajouter : « Notre objectif est d'offrir aux festivaliers quelques moments de pause, de respiration entre les concerts, et ce dans un espace de 3.500 m², où divers spectacles de qualité se

dérouleront en continu, l'après-midi ».

Un jardin... aquatique ?

Huit compagnies seront ainsi présentes, du 19 au 21 juillet. Les Irlandais de Bui Bolg, qui avaient déjà habillé le Verger l'an passé avec plantes et transats géants, métamorphoseront le jardin en monde marin. Algues fleuries, étoiles de mer, crustacés... et une gigantesque tête de naïade (qui cause !) serviront de décor au jar-

din de curiosité.

Au beau milieu de cet univers à la Jules-Verne, les Cubiténistes, déjà vus lors du week-end d'inauguration du tram brestois, seront là, chaque après-midi, pour tirer le portrait des festivaliers.

« Le grand-livre du verger avec vous dedans » invite les spectateurs à prendre une pose rigolote, tout seul ou en groupe, à travers un cadre coloré. Le but du jeu ? « Ils imprimeront ensuite les photos et les exposeront temporaire-

> État civil

NAISSANCES

HÔPITAL LAENNEC, 14, AVENUE YVES-THÉPOT À QUIMPER : Mewen Ansqer, Édern ; Manon Cariou, Plözévet ; Alyssia Gouyen Knochel, Quimper.

PUBLICATION DE MARIAGE

Aldric Loïc Marie Lucas et Raphaëlle Édith Juliette Berod, domiciliés, 50, avenue de Limerick à Quimper.

DÉCÈS

René Mehur, Pluguffan ; Jean Cudon, Quimper ; Régine Langlet, épouse Laguilliez, Névez ; Gildas Roy, Chaville ; Jeanne Tanguy, veuve Kerleroux, Bénodet.

Sport. Le programme du week-end

Bowling. Dimanche, championnat jeunes individuel et par équipe, à Quimper.

Pétanque. Dimanche, Coupe du Finistère contre Plonéis, à la Maison des jeux d'adresse, à partir de 9 h.

Centre équestre. Dimanche, déplacement à Mahalon.

Golf. Dimanche, championnat de Bretagne de « pitch and putt ».

Triathlon. Dimanche, triathlon Côte de Granit Rose, à Trégastel.

ALCP. Demain et dimanche, championnat du Finistère d'athlétisme, à Saint-Renan.



Laëticia Scouarnec et Anne Bendahou, les deux belles-sœurs du club de handball, disputeront, dimanche, la finale du championnat de district.

Cyclos du Poher. Dimanche, départ de la randonnée à 8 h, de la place de l'Église. Circuit de 102 km : Gourin, Scaër, Rosporden, Coray, Roudouallec, Gourin et Carhaix.

VTT. Dimanche, randonnée à Châteaulin. Rendez-vous place de l'Église, à Carhaix, à 7 h 45 ou sur place, à 8 h 30.

Palets sur terre. Dimanche, concours à Plounévezel, à 15 h.

Handball. Dimanche, finale du district à Plougourvest, pour l'équipe des seniors féminines.

Badminton. Dimanche, championnat de Bretagne, à Lanester.

Le Télégramme à votre disposition

Hôtel NOZ VAD

12, bd de la République - CARHAIX - Tél. 02.98.99.12.12.
E-mail : aemcs@nozvad.com - Ouvert 7 jours/7

LE BISTROMARCHÉ

CARHAIX - 02.98.99.12.01
Ouvert le midi, du lundi au samedi - Repas sur commande le soir

LA ROTONDE - Restaurant

Place des Droits-de-l'Homme - CARHAIX - Tél. 02.98.93.30.41
Ouvert tous les jours

CRÊPERIE "AUX DÉLICIES DES 3 PONTS"

Pont-Triffen - CLÉDEN-POHER - Tél. 02.98.93.92.99
Ouvert tous les jours sauf le mercredi et le mardi ainsi que le lundi soir

CELIANNE CREATION

Coiffure hommes, femmes et enfants
Rue François-Mitterrand - PLOUNÉVÉZEL - 02.98.99.36.96
Ouvert du mardi au jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h
Vendredi, de 9 h à 19 h ; samedi, de 8 h 30 à 17 h 30

BERNARD DAVID

Travaux publics - Terrassements - Assainissements
Le Moustoir - KERLÉON - Tél. 02.98.99.13.93/06.67.87.33.55

LE JUKE BOX - Restaurant, pizzas, traiteur, menus ouvriers

Route de Huelgoat - BERRIEN - Tél. 02.98.99.01.53
Ouvert tous les jours sauf du lundi au jeudi soir

KI'KOUAF - Toilettage canin, vente d'accessoires

21, rue d'Ahes - CARHAIX - Tél. 02.98.93.29.89
Ouvert du lundi au vendredi

Café d'la Zik. Rendez-vous ce soir à Saint-Hernin

Après deux rendez-vous au centre-ville de Carhaix (Georges Zinc et O P'tit Bar), le Café d'la Zik va s'exporter dans le canton. Ce soir, à partir de 21 h, c'est le bar « Chez Steph », à Saint-Hernin, qui accueillera cette soirée musicale organisée par le Claj et

basée sur la convivialité. Le groupe Vorigium Glory lancera les hostilités, avec son répertoire rockabilly. Puis, à partir de 22 h, la scène sera ouverte à tous pour un bœuf musical. Tous les artistes et musiciens sont les bienvenus. Entrée libre.

MUSIQUE CLASSIQUE : AUTOUR DE MENDELSSOHN.

Mardi, de 20 h 30 à 22 h, à l'amphi Glenmor, l'école de musique du Poher propose un concert exceptionnel, dédié à la musique de chambre, autour de formations instrumentales telles que le trio avec piano ou la for-

mation sonate. Le programme interprété par les artistes enseignants sera consacré au compositeur Félix Mendelssohn. Gratuit.

Contact : Espace Glenmor, tél. 02.98.99.37.50 ; fax. 02.98.99.37.52 ; courriel : contact@glenmor.fr

> A savoir

SALON DES ARTISANS DU BÂTIMENT

La seconde édition du Salon des artisans du bâtiment de Carhaix et de ses alentours aura lieu les 28 et 29 septembre, au Glenmor. Les artisans du bâtiment de la région, qui souhaitent retirer un dossier d'inscription, peuvent s'adresser à Anne-Marie Kerdraon, présidente de l'association ABC, tél 02.98.99.49.27 (clôture des inscriptions le mercredi 5 juin).

TOURNOI DE FOOT INTERENTREPRISES CE SOIR

Le tournoi de foot interentreprises, organisé chaque année par l'office des sports, se déroulera aujourd'hui, à 19 h 30, aux terrains de foot, en face de l'IME. Une vingtaine d'entreprises et de collectivités, dont les élus et agents de la ville, Poher communauté et les Vieilles Charrues, ont monté leur équipe.

ATELIER DE COUTURE CHIK HA BRAV

Karen Tréguier est couturière, spécialisée dans la confection de costumes bretons. Dans le cadre du Poher à bras ouverts, elle ouvre les portes de son atelier, à Plonévez-du-Faou. Un bon moyen de découvrir son travail et partager sa passion pour les vêtements traditionnels. Rendez-vous à 14 h, demain (et non jeudi comme annoncé précédemment), à l'office du tourisme de Carhaix et du Poher.